

Uredništvo je vodeno  
vsičko časico je v Cincin-

cagi, Ill., 2010 N. Broad-

ford Ave., kjer je po-

njeni vse raziskave, da

zavetni poslovne, sploš-

vse, kar zaveta sklep z il-

strem.

Založenje se ne vrata

Ocenjena zaročna za

Zdravstvo in Cimic

je \$1.00, za končno

\$1.00.

# GLASILLO

## SLOVENSKA NARODNE PODPORNE JEDNOTE

V združenju je moč!

LETNO—YEAR IX.

### Iz glavnega urada.

#### IZ URADA GL. POROTNEGA ODBORA.

Glede pritožbe brata Lovrene Omana, člana društva Gorenje, štev. 46 v Oregon City, Oregon, so se gl. porotniki z večino glasov izjavili in potrdili sklep seje gl. odbora, na kateri seji je bil omenjeni brat kaznovan zaradi prestopka proti pravilom za časa svoje bolezni.

Brat Lovrene Oman se je pritožil na gl. porotni odbor, ker je bil kaznovan za svoto \$5 od bolniške podpore.

Kaznovan je bil zato, ker je v času, ko je bil bolan, nosil v go-tovi delavi od doma črešnje.

Anton Hrast, predsednik, Albin Hočevar, porotnik, Joseph Radíšek, porotnik, Rudolf Pleteršek, porotnik.

### Kapitalistični grabeži na delu.

Kapitalistični grabeži in privredni interesi hčerjejo popolnoma spraviti pod svojo obveznost sedanji kongres. Svojemu cilju so se približali in ga izvrše takom prihodnjih tednov, če se delaveci in farmarji ne zbrude in ne spoznajo, da kapitalistični grabeži strezajo svoje grabežljive krampele po lastnini naroda, mejeti, ki ljudstvu kažejo dobo in možnosti s denarnimi in patriotskimi vedenji.

Kamenodolske žume niso le na Hrvatskem in Lajbeni, le niso izumpli.

V kongresu so to grabežstvo pokopali dvakrat. Ali grabeži se vedno povečujejo in seveda v interesu delavcev, kar je ugotovljeno.

Senatni odsek za banko in bančno poslovanje je priporočil neko farmarsko posojilno predlogo, ki je v interesu bankirjev in proti farmarjem in ljudem, ki potrebujejo posegi.

Ravnatak je zbornica pred nekaj dnevi glasovala proti predlogu Howarda, kongresnika iz države Georgia, ki je predlagal, da se dovoli zviki poštuhranilne vloge v interesu delavcev, ker je v poštih hranilnicah varno načo denar.

To so zahteve, ki jih tirkajo kapitalistični grabeži od kongresa.

Delaveci, zdaj pa pazite, komu hočejo ti ljudje naložiti davčno breme za vojno pripravljanje.

Pazite in zapomnite si, kako bodo grabeži, ki plenijo javno lastnino, skušali delavstvu naložiti še več davkov.

Delaveci, če ste s takim grabeževom zadovoljni, glasujte v jeseni za kandidate, ki vam jih priporočajo demokratični ali republikanski poborani grabeži, in potem nikar ne tarnajte, če raste davčno breme in javna lastnina izginja v žepih kapitalističnih grabežev. Če ste proti grabežtvu in povikanju davčnega bremena, glasujte socialistično.

Senat je glasoval, da se oddaja te vodne sile privatnim interesom, da hodo kapitalisti postali bogatejši, ljudstvo pa revnejši.

Obe stvari dokazujeta, da sta senat in zbornica naklonjena privarnim interesom in nasprotujeta javnemu. Že iz tega lahko vsakdo sklep, kakšna nevarnost preti ameriškemu ljudstvu od strani kapitalističnih grabežev.

Senatni odsek za javna zemljije je dobro zemljije predložil, ki je bila sprejeta v kongresu, tako poabil, da kapitalističnim grabežem veselja poskakuje srce. Odsek je črtal v predlogi vse dolube za pravilno oddajanje zemljisk v najem ali pravilni razvoj premogovnih zemljisk. Dovolil je, da se monopolisti polaste premogovnih in oljnih zemljisc na podlagi starih postav.

Kaj se je zgordilo, nai služi v dokaz sledče: Odsek je priporočil predlogo, ki jo je predlagal predsednik odseka, senator Meyer iz Montane, ki daje pravico, da bo sprejeta, privatni korporaciji Republic Coal Company, podružnici Chicago, Milwaukee & St. Paul železnični druži do 2000 akrov premogovnega polja v državi Montana, ki je lastnina ljudstva v Združenih državah in na katerem leži 10 milijonov ton zelenega premoga v vrednosti trideset milijonov dolarjev, za nizko ceno krog 20 tisoč dolarjev.

Kamenodolske žume niso le na Hrvatskem in Lajbeni, le niso izumpli.

V kongresu so to grabežstvo pokopali dvakrat. Ali grabeži se vedno povečujejo in seveda v interesu delavcev, kar je ugotovljeno.

Senatni odsek za banko in bančno poslovanje je protestiral v Parizu in v Londonu proti zasebni nevtralni pošte.

Iz Londona poročajo, da bo angleška vlada izpuštila 38 nemških in avstro-ogrskih podanikov iz vojnega ujetništva, ki so bili zasejeni na ameriškem parniku "China."

Odgovor na temko noto. — Iz Washingtona poročajo, da je Lansing, državni tajnik, odgovoril na zadnjo nemško noto. Odgovor ni agresiven.

Iz Londona poročajo, da je ciljne prebivalstvo v nemški trednjavi Metz dobilo povelje, da začasti trdnjava.

Napad zračnih ladij Zeppelinovega sistema na Angleško. — Iz Londona poročajo, da so pri zadnjem napadu na vzhodno obal vrgli več kot sto bomb in zračnih ladij. Zeppelin "L — štev. 20" je hud vihar zanesel na norveško obal. Posadka je zračno ladjo učila, da ostane njena konstrukcija tajna.

Mehika. Položaj v Mehiki je postal skrajno resen. Če so poročila iz Mehike resnična, je general Obregon, mehičanski vojni minister, rekel ameriškemu generalu Scottu in Funstonu, da morajo ameriške čete do dolenega časa iz Mehike.

Te vesti so med ameriškimi džingotov povzročile razburjenost, da pritisnajo na predsednika, da naj podvzame resno akcijo proti Mehiki. Republikanski senator Lewis iz Illinoisa je celo priporočal, da naj predsednik pošlje vse vojaštvvo v Mehiko, da jo očisti.

Značilno je, da so ob času, ko je niso pogajanja končana med mehičanskim generalom in ameriškim generalom, mehičanski generali napadli mesta North Western Transportation Co., v viharju na jezeru Superior prekomil na dvoje. Od moštva, ki je atelo dva in dvajset mož, sta se rešila le dva. S parnikom je šel na dno tudi kapitan David Gerardin, eden najboljših pomorskih na Velikih jezerih.

General Carranza je takoj potem vpadel sklical konferenco svojih svetovalcev. Na tej konferenci se je izrazil, da so vpadi priključili nasprotniki njegove vlade, ki bivajo v Združenih državah. Mehiki vladni so tudi načudili so nanj do 19 čevljev.

Iz Petrograda poročajo, da Nemeji obstrelijavajo ruske postojanke pri Iljukstu s topovi. Dva nemška aeroplana sta metalna bombe na vas Lischovičij.

CHICAGO, ILLINOIS, 12. MAJA (MAY) 1916.

"Glasillo" izhaja vsaki teden v petek. Cirkulacija je dosegla nad stiričet tisoč kopij. Izdat je razstavljen po Združenih državah in Kanadi.

Ocenjena zaročna za Zdravstvo in Cimic je \$1.00, za končno \$1.00.

Načrtirana ali premožna frankirana pošta se ne uporablja.

LETNO—YEAR IX.

STEV.—NUMBER 19.

V združenju je moč!

CHICAGO, ILLINOIS, 12. MAJA (MAY) 1916.

LETNO—YEAR IX.

STEV.—NUMBER 19.

## DOPISI.

IZ VSEH KOTOV.

Pogovor se je pletel o slikarstvu, oni dan. Pa vam omeni eden izmed družbe, da je čul ali čital o tistem italijanskem slikarju, ki je naslikal ono znamenito sliko "zadnje večerje," da mu je bil model za sliko Krista in Iskarjota en in isti človek. Kot Krista ga je baje slikal v mladeničkih letih, kot Iskarjota pa 30 let pozneje. Ej, pravi drugi, saj to ni nič tako čudnega; jaz sem poznal deklico dvajsetih let in rečem vam, lepa je bila kot angel, ne kot navadni angel prostak ampak kot eden tistih, ki mahajo s palmovimi vejami pred tronom. Pa da ste jo videli 30 let pozneje! Pijanka je bila in grda kot "tafel." — Tega pogovora se nehote spomnim, če se domislim stavca našega Glasila. Njemu pa ne vzame 30 let za take gorostaane spremembe, ampak to mu je delo trenutka. Če mu predloži "rožne gobke," napravi iz njih "rožne golobke" (bogovi vedo, kje jih je videl, ko jih še na svetovni razstavi v San Francisco niso imeli!) iz puščav "Judeje" — pravi bajno "Indijo," zgodovinski gaj "Dafne" spremeni v "afne" itd. Prešeren je pisal svoješčeno: "V Ljubljani je dñur, ki noč in dan bre knjige, od sebe pa ne da najmanjšo figo!" Naš stavac pa počira stavke, pa če bi že celega pohrastal, naj bi ga, v vratjem imenu, bog mu ga žegnaj, bi dejal človek, ampak to me "giba," ko gre in odgrizne kostega, pa kos onega. Potem pa tiste konce skup "štuka," da izgleda, kot bi na kos dragocene ovratnice iz perlov prvezal kos nogavičje podveze, ali kos motvoza na svilen trak v zlatih lasih zale deve, ali pa kot bi cepil sočineno rozo na kopriivo. Oni dan sem hotel poročati, da bo "Slovenski Dom" v La Salle stal 25 tisoč dolarjev, pa mi je poširi kar pol stavka v tistih \$25.000.00 zraven. Bognaz, če je kaj pod bondom ali ne!

Onemu jezikovcu — hočem reči: jasenoslovou iz Pennsylvanije, ki izdeljava moje veseljenje rodbinsko ime od ove in kostru nov, ne bom ugovarjal, ker sem navsezaditje še vesel, da me ni postavl med kozle, ki bodo meke, tali na levici, da mi ne ugaja do vseh podrobnosti, posebno valed tega ne, ker imenujejo ovec in kostrune ponokod tudi bække. Pa kaj se hoče, podati se moram. V svojih bosonogih letih sem delal sicer marsik krvaveč izlet za kravami in junej mójega oca, v skrivnosti ovčjih dirk pa se, žal, nisem imel prilike poglobiti in moram torej verjeti ustnemu izrečilu enega mojih chieških prijateljev, ki mi je iz lastne skušnje zatrdil, da v ovčarskem "Dienstreglementu" pomen medmet "trrr" približno kot pri "c. k." komisu komanda: "Laufschritt! Podpirano in sprejet, da se to reje o tem debata zaključi!"

Zadnji teden norščevega aprila, bil sem neki dan v So. Chieagi. Videl je nisem dosti, ker je bilo preveč mrzlo, preveč vetrovno in pravno in pa ker sem imel preveč opravka z božanskim poticami in drugimi dobrotami tega sveta, s katerimi me je tako prijazno ponujala gospa Kuhejleva. (Pa saj veste, da meni ne potreba dobiti ponujati!) Pa tudi rujno vino in solnčnih bregov Atlantika ni pes! — Ob uri strahov napotil sem se proti domu. Noč je bila idilična, tako, da mi je s svojimi ledeničnimi rokami segala skozi lahek površnik, prav do sreca. Zvezde so dremale za mrzlo ko preno črnočivih megel in oblakov, burja je živila čudovite valčke in koračnice in karo sem imel za menjati samo — petkrat. Vselej kadar sem izstopil, se mi je zdelo, da sem eno postajo bližje severnega tečaja. Vozni red chieške poulične telecine v poznih ponosnih urah je nekaj, kar presegajo možgrame navadnega piebeja. Je tako salomonko modro sestavljen, da ravno izstopa iz kare na križišču, ko ti drugi, s ktero si upal dobiti zvezdo, pokaže figo in zadnji del telesa, pa odbereti kot misel. Nato lahko en čas za njo gledaš, potem pa pol ure zvezde šteješ in še zvezdi ni pa knofe. Na žalost, se jaz s tem ne morem dobiti, ker mi jih vsaj polovico veden manjka. Po treh urah tega sports in zabave sem se končno prtipal v svojo samot-

no sobico, premražen, kot da primem z ruskih step, ampak poln hvale o poceni vožnji. Pomislite, tri ure se voziti, samo za pet centov! Bilo je dve ure zjutraj in sedem petelin je že tretjé zapel. Zdaj pa nobene vžigalice!

Doprnil sem žepe vseh hlač in suknjev, aktivnih in penzioniranih, a našel sem le egiptovsko temo, znotrebnejše in luknje. Vsebel sem se na stol in lamentiral čez čudne navade vzhoda in osrednjega zapada, kjer so tako zaljubljeni v smrdljivi plin. Prenečeval sem že v mnogih hotelih velikih mest vzhoda in osrednjega zapada, ki hočejo veljati za moderne in tudi na zunaj tako izgledajo, a v sočinah sem našel plin, mesto elektrike. Na daljnem zapadu pa skoro ne dobite najbolj raztrgane pečarske kolibe, bogzajn kje v hribih, ki ne bi imela električne razsvetljave. Če bi bilo v modi krešilo seboj v žepu nositi, saj bi še bilo nekako! — Že sem obupaval, ko se domislim, da imam v skritem predaliku pisalne mize spravljenih par vžigalne kitajskega izdelka, ktere sem prinesel kot kurijozitet iz San Francisea in te so me rešile strahotne teme in bavbava. — Moj zvesti časomer kazal je ravno 2.30 A. M., ko sem spravil Toneta v posteljo in nisem se dobro ogrel mojih kurjih očes, ko sem že zasajal čudovite sanje. Nahajal sem se v krasni dvorani, ktere je polnila prijetna gorkota, napojena z mamičivim duhom velikonočnih lilij, ki so evetele na evetličnih mizicah. Načinjali sočni žarki, ki so se vkramili izza težkih svilenih zaves ob oknih, igrali so se po dragocenih perzijskih preprogah in baržunastih divanah ob steni. Stal sem kot zamaknen, ne vedo kaj storiti, ko mi pride nasproti zala dama v lični pa priprasti domači obleki, zlati lasje vspali so se ji po senčih in njene velike, plave oči zrle so name, kot zvezde poletne noči. Pričazno mi poda roko reko: o, ti tukaj, Terbovec! Tone, sedi no in odpočiš se malo. Videti si zelo truden in izmučen, pa tako slabo izgledaš, kaj pa je vendar s teboj? V tem hipu, predno sem mogel odgovoriti, zadoniči sosedne sobe mogočen bas: Oženi se, moj sin! O, se zavzame za la dama, saj res, ti si pečiar, mogoče ima prav moj soprog: stopiš semkaj k tej mizici in poglibi te zlato tehtnico. Ona je čudo dobitno delo in vedno pokaže absolutno resnico. Na vsako tehle ploščo zapisi po eno pečarsko težavo in jo položi na to stran, v drugo skledico pa pokladaj ploščice z napisanimi prednostmi, ki jih daje sveti pečarski stan. Sem pa začel, najprej s težavami. Prva ploščica: strgani žepi — cek v skledico! Druga: potrgani gumbi, tretja: votle nogavice, četrta: pokvarjeni felodec, peta: delogčani večeri, šesta: orehove in druge potice, ki bi lahko bile, pa jih ni; sedma: še pridem pozno ponosno brez vžigalne domov ni ljubež boljše polovic, ki bi mi prisila s prizgano svečno nasproti... Pri vsaki tablici vrženi v skledico, oglasti se je kot pri litaniyah, iz sosedne sobe zamolkel bas: Oženi se moj sin! Nato sem začel pa s pečarskimi argumenti proti ženitvi. Prva ploščica: neomejena prostost, druga: nikdar tezen z metlo ali kuhalnicu, tretja: nikoč treba piskrov in skled brisati, četrta: nihče me ne krega, če pridem popolnoči domov; peta: zajutrk, kosilo in večerja ob poljubnem času, ali pa nobenega, nikoč ne briga, šesta: če se cel teden postim ali pa za plotom krepam, noben pes ne bo zaljal, knj. Šele, da bi se kdo kremlil; sedma: pa mi ga žengamo, pa mi ga žengamo... osma: pa po dva, pa po tri, pa po cele noči — spremjamno noč v dan, ali pa narobe deveta: "nje" pa do nikoder ne... vkljub prestopnemu letu! Res! Zahreščala je zlata tehtnica, ko je padel ta deveti in največji argument v skledico — mesto, da bi mi pokazala pravo pot, ki do sreče vodi, se je pa zlomila in, da jaz sem se prebudiš skočil iz gnezda, skoč okno pa me je pozdravilo smejoče pomladno jutro.

V nedeljo 30. aprila priredil je jugoslovanski soc. klub štev. 1 v Chieagi krasno predmajniško slavnost, ktere so se chieški in okoliški Slovenec v lepem številu udeležili. Gotovo pa bi bila udeležba še večja, da ni malo pred napovedanim začetkom začel rosiči tež. Vsekakor mislim, da so prireditelji lahko z uspehom zavoljni, kot smo bili i mi udeleženci. Godba je bila: "up to da-

te," tako med posameznimi tečkami in v odmorih, kot po končnem sporedu, ko se je razvila prosta zahava in so polzeli dražestne nožice zahvaljuječi plesalk in bolj ekspresno nožje gospodov hlačmanov po gladkem parketu, kot da se sploh ne mislijo več vstaviti. Jaz sem samo šepe vseh hlač in suknjev, aktivnih in penzioniranih, a našel sem le egiptovsko temo, znotrebnejše in luknje. Vsebel sem se na stol in lamentiral čez čudne navade vzhoda in osrednjega zapada, kjer so tako zaljubljeni v smrdljivi plin. Prenečeval sem že v mnogih hotelih velikih mest vzhoda in osrednjega zapada, ki hočejo veljati za moderne in tudi na zunaj tako izgledajo, a v sočinah sem našel plin, mesto elektrike. Na daljnem zapadu pa skoro ne dobite najbolj raztrgane pečarske kolibe, bogzajn kje v hribih, ki ne bi imela električne razsvetljave. Če bi bilo v modi krešilo seboj v žepu nositi, saj bi še bilo nekako! — Že sem obupaval,

ko se domislim, da imam v skritem predaliku pisalne mize spravljenih par vžigalne kitajskega izdelka, ktere sem prinesel kot kurijozitet iz San Francisea in te so me rešile strahotne teme in bavbava. — Moj zvesti časomer kazal je ravno 2.30 A. M., ko sem spravil Toneta v posteljo in nisem se dobro ogrel mojih kurjih očes, ko sem že zasajal čudovite sanje. Nahajal sem se v krasni dvorani, ktere je polnila prijetna gorkota, napojena z mamičivim duhom velikonočnih lilij, ki so evetele na evetličnih mizicah. Načinjali sočni žarki, ki so se vkramili izza težkih svilenih zaves ob oknih, igrali so se po dragocenih perzijskih preprogah in baržunastih divanah ob steni. Stal sem kot zamaknen, ne vedo kaj storiti, ko mi pride nasproti zala dama v lični pa priprasti domači obleki, zlati lasje vspali so se ji po senčih in njene velike, plave oči zrle so name, kot zvezde poletne noči. Pričazno mi poda roko reko: o, ti tukaj, Terbovec! Tone, sedi no in odpočiš se malo. Videti si zelo truden in izmučen, pa tako slabo izgledaš, kaj pa je vendar s teboj? V tem hipu, predno sem mogel odgovoriti, zadoniči sosedne sobe mogočen bas: Oženi se, moj sin! O, se zavzame za la dama, saj res, ti si pečiar, mogoče ima prav moj soprog: stopiš semkaj k tej mizici in poglibi te zlato tehtnico. Ona je čudo dobitno delo in vedno pokaže absolutno resnico. Na vsako tehle ploščo zapisi po eno pečarsko težavo in jo položi na to stran, v drugo skledico pa pokladaj ploščice z napisanimi prednostmi, ki jih daje sveti pečarski stan. Sem pa začel, najprej s težavami. Prva ploščica: strgani žepi — cek v skledico! Druga: potrgani gumbi, tretja: votle nogavice, četrta: pokvarjeni felodec, peta: delogčani večeri, šesta: orehove in druge potice, ki bi lahko bile, pa jih ni; sedma: še pridem pozno ponosno brez vžigalne domov ni ljubež boljše polovic, ki bi mi prisila s prizgano svečno nasproti... Pri vsaki tablici vrženi v skledico, oglasti se je kot pri litaniyah, iz sosedne sobe zamolkel bas: Oženi se moj sin! Nato sem začel pa s pečarskimi argumenti proti ženitvi. Prva ploščica: neomejena prostost, druga: nikdar tezen z metlo ali kuhalnicu, tretja: nikoč treba piskrov in skled brisati, četrta: nihče me ne krega, če pridem popolnoči domov; peta: zajutrk, kosilo in večerja ob poljubnem času, ali pa nobenega, nikoč ne briga, šesta: če se cel teden postim ali pa za plotom krepam, noben pes ne bo zaljal, knj. Šele, da bi se kdo kremlil; sedma: pa mi ga žengamo, pa mi ga žengamo... osma: pa po dva, pa po tri, pa po cele noči — spremjamno noč v dan, ali pa narobe deveta: "nje" pa do nikoder ne... vkljub prestopnemu letu! Res! Zahreščala je zlata tehtnica, ko je padel ta deveti in največji argument v skledico — mesto, da bi mi pokazala pravo pot, ki do sreče vodi, se je pa zlomila in, da jaz sem se prebudiš skočil iz gnezda, skoč okno pa me je pozdravilo smejoče pomladno jutro.

V nedeljo 30. aprila priredil je jugoslovanski soc. klub štev. 1 v Chieagi krasno predmajniško slavnost, ktere so se chieški in okoliški Slovenec v lepem številu udeležili. Gotovo pa bi bila udeležba še večja, da ni malo pred napovedanim začetkom začel rosiči tež. Vsekakor mislim, da so prireditelji lahko z uspehom zavoljni, kot smo bili i mi udeleženci. Godba je bila: "up to da-

vam je bil možak, od pete pa do vrha cilindra, čeprav je bil zadnji v "dva štuka". Aristokrat in mogočen v postavi, v nastopu, v vaski kretnji, v vsaki besedi! Pa tisti bliski iz njegovih oči, s katerimi je hotel kar prodrieti ubogega Ilijia! V bolj srečne roke dočrtišna vloga absolutno ne bi mogla priti. Tak nastop moral bi impozirati samim bogovom. — Irma, hči bana Lejbena (Mrs. M. Molek) zaljubljena v Katona, bila je deva silne ljubezni, ljubezni, ki podere vse ograle, prekoči vse zaprake, ki ruje stoltno hraste in podira sive gore. Ona vidi samo sebe in svojega ljubljence in nič jih ni, pa naj se podere vse svet, samo da bosta le ona srečna in velika. Tako vloga zahteva ognja in odločnega nastopa — pa kot sem že enkrat omenil Mrs. Molekovi se mora priznati, da zna. "O, vi cilji, moji zlati cilji, kak bližči v daljnji se svobodi!" Ali

"Deklamacija E. Kristanova "Krvavo seme" bila je zelo fascinantna, istotako O. Zupančičev "Moje barke." Dasi sem O. Zupančičeve poezije prečital že najmanj stokrat, vendar kako različna je beseda tiskana na mreži papirja, od prave žive besede, zgovorjene s povdankom, pravo gestib in ognjem! In gospoj Molekovi se mora priznati, da zna. "O, vi cilji, moji zlati cilji, kak bližči v daljnji se svobodi!" Ali

"Deklamacija E. Kristanova "Krvavo seme" bila je zelo fascinantna, istotako O. Zupančičev "Moje barke." Dasi sem O. Zupančičeve poezije prečital že najmanj stokrat, vendar kako različna je beseda tiskana na mreži papirja, od prave žive besede, zgovorjene s povdankom, pravo gestib in ognjem! In gospoj Molekovi se mora priznati, da zna. "O, vi cilji, moji zlati cilji, kak bližči v daljnji se svobodi!" Ali

hodnem Kentuekyju, v okrajih Stone, Hardy in Jenkins itd. V teh krajih je delavstvo že popoloma nezavodno, ki noči nič slišati o uniji in jo še celo prekliči. Kapitalisti lastujejo vse govorje, sploh vse svet pod svojo oblastjo in v vsaki naselbini po 1—2 kozaka, ki čuvata ljudi kot sužnje. Po mojem mnenju že nisličiti ni na organizacijo v vzhodnem Kentuckyju. Škoda bi bila za organizatorje in denar. Slovenscem svetujem odločno, naj nikdar ne iščemo delavske sreče v teh krajih. Sužnost je strašna! Lahko se dogodi, da ječišči agenti zapeljejo delavcev in odvedejo v te pusti kraje. Agentov in lažnjicev je vse polno vsake narodnosti, le Slovence ni med njimi. Lažnjivi agenti so po Ashlandu, Cottlesburgu, Huntingtonu in Pittsburghu, Pa.

Rudar, ki je skusil tak kruh in je bil odveden v te kraje, je velik siromak, če nima lastnih sredstev, da bi si pomagal in odpelačal, da sme oditi, kar se spodobio. Gorje pa rudarju, ki nima belca. Delati in delati mora, hraniti in odtrgovati od ust, da se mu posreči prihraniti toliko, da lahko odpotuje iz te sužnosti.

Za zdravitev se prav nič ne kaže in zgleda, da je najbrž nikoli ne bode. Kdo je temu krv, lahko vsak član že skoraj ve, čeravno je večina odglasovala za zdravitev.

Pozdrav vsem članom in članicam S. N. P. J. in S. S. P. Z.!

Andrej Obed.

Sheldon, Wis. Cenjeni urednik: — Dovolite malo prostora v našem Glasilu. Lepa pomlad je in najlepši mesec v letu. Splošno glasovanje kmalu konča in pisali bomo zopet lahko v stvari. Nam sorodne majhne narodnosti vstanovljajo in rešujejo probleme ki so z našimi pravi orjaki, bomo menda ja tudi mi pristi počasi kot vijenčarski polž vsaj do nekterih njih. Tako je Bohemian Colonization company kupila v tukajnji bližini 50.000 akrov zemlje in polovico bo letos naseljene s Čehi. Daniel so vstanovili svojo naselbino 16 milj severozahodno od nas. Naselbina šteje 182 družin in 62 samec, je staro dve leti, in imajo že razna zadržanja podjetja. Slovenci pa, izven Willarda, vse se je podrla; in le v Willard gre razvoj počasi naprej, ker so prisadavanja premalo celokupna. Slovence so spravljali na farme povsem neizkušeni ljudje, ki živijo v mestih več čas ali vsaj čes zimo. Nezrečni ljudi so se nekončano, molčim. Splošno glasovanje kmalu konča in je en originalni članek iz prednjih let, ki je vse včasih v tukajnji bližini 50.000 akrov zemlje in polovico bo letos naseljene s Čehi. Daniel so vstanovili svojo naselbino 16 milj severozahodno od nas. Naselbina šteje 182 družin in 62 samec, je staro dve leti, in imajo že razna zadržanja podjetja. Slovenci pa, izven Willarda, vse se je podrla; in le v Willard gre razvoj počasi naprej, ker so prisadavanja premalo celokupna. Slovence so spravljali na farme povsem neizkušeni ljudje, ki živijo v mestih več čas ali vsaj čes zimo. Nezrečni ljudi so se nekončano, molčim. Splošno glasovanje kmalu konča in je en originalni članek iz prednjih let, ki je vse včasih v tukajnji bližini 50.000 akrov zemlje in polovico bo letos naseljene s Čehi. Daniel so vstanovili svojo naselbino 16 milj severozahodno od nas. Naselbina šteje 182 družin in 62 samec, je staro dve leti, in imajo že razna zadržanja podjetja. Slovenci pa, izven Willarda, vse se je podrla; in le v Willard gre razvoj počasi naprej, ker so prisadavanja premalo celokupna. Slovence so spravljali na farme povsem neizkušeni ljudje, ki živijo v mestih več čas ali vsaj čes zimo. Nezrečni ljudi so se nekončano, molčim. Splošno glasovanje kmalu konča in je en originalni članek iz prednjih let, ki je vse včasih v tukajnji bližini 50.000 akrov zemlje in polovico bo letos naseljene s Čehi. Daniel so vstanovili svojo naselbino 16 milj severozahodno od nas. Naselbina šteje 182 družin in 62 samec, je staro dve leti, in imajo že razna zadržanja podjetja. Slovenci pa, izven Willarda, vse se je podrla; in le v Willard gre razvoj počasi naprej, ker so prisadavanja premalo celokupna. Slovence so sprav



# GLASILO

Slovenske Narodne Podporne Jednote

Izjava tečajna.

LASTNINA SLOVENSKE NARODNE PODPORNE JEDNOTE

Uredništvo in upravnost:

2019 SO. CRAWFORD AVE.

CHICAGO, ILL.

Velja za vse leta \$1.00.

ORGAN OF

Slovenic National Benefit Society

Issued Weekly.

OWNED BY THE SLOVENIC NATIONAL BENEFIT SOCIETY.

OFFICE:

2019 SO. CRAWFORD AVE.

CHICAGO, ILL.

Telephone Lawndale 2801

Subscription, \$1.00 per year.

## Demokracija v ameriški republiki v nevarnosti.

Delaveci in producenti v Ameriki, ki nastopajo proti vojnemu pripravljanju, kot ga priporečajo kapitalisti, se bojujejo za ohranitev demokracije v ameriški republik. Te resnice ne spravijo sveta vsi apeli v kapitalističnih listih na "patriotizem" ameriškega ljudstva. Beseda "patriotizem" služi kapitalistom za masko, pod katero skrivajo svoje vladarske in imperialistične namene.

Le politični otroci lahko verjamejo, da močna stalna armada služi za ohranitev ameriške neodvisnosti. S stalno armado ne razpolaga ljudstvo niti v državah, v katerih je splošna vojaška obveznost, še toliko manj pa v državah, v katerih tvorijo stalno armado prostovoljci, ki so plačani, da izvrše, kar se jim ukaze. Stalna armada, obstoječa iz prostovoljev, ni v nobeni zvezi z ljudstvom, ampak tvori nevarnost za ljudstvo.

Ne vdajajmo se sanjam, da v ameriški republike ne bo nikdar vojaške obveznosti. Res nimamo danes zakonov, ki bi nam nalogali vojaško obveznost.

Na Angleškem ni bilo vojaške obveznosti in marsikteri Anglež, se je pred vojno ponosno trkali na pras in pomilovalno kazal na evropske države, v katerih je uvedena splošna vojaška dolžnost. Izbruhi je vojna in na bojišče so poslali del stalne armade, ki se stoji iz prostovoljev. Drugi del stalne armade je ostal doma, da čuva ljudstvo. Potem so začeli nabirati prostovoljce za stalno armado tekomp vojne. Ko se je ta armada pomnožila, da je bila vlača uverjena, da lahko izvrši, kar hoče proti ljudski volji, je prišla na dan s predlogom za vojaško obveznost za same. Komaj so bili samei oblečeni v vojaško sukunjo, je začela vlada zahtevati, da morajo pod orožje vse — samei in oženjeni. In to kar se je zgodilo na Angleškem, se prav lahko dogodi v ameriški republik, če jo kapitalisti zapletejo v vojno. Morebit se ne zgodi ravno po istem potu kot na Angleškem, ali izvrši se lahko na drugi enostavnejši način.

Te nevarnosti ne vidimo samo mi, ampak poznajo jo tudi Američani. Frederic C. Howe je napisal knjigo "Why War", ki je vzbudila povsod nedelitljivo in odkriva tajne namene ameriške oligarhije. Odbor za industrialne razmere v Washingtonu, D. C., je izdal svarilo, v katerem je svaril ljudstvo pred zaroto Rockefeller-Morganove skupine, ki hoče naredno "surplus bogastvo" izrabiti za

\*) Demokracija. Mnogim našim čitateljem ni znano, kaj pomeni beseda demokracija. Nekteri misljijo, če se piše ali govorji o demokraciji, da demokracija pomeni demokratično stranko. Tako mišljenje je napačno. Demokracija izhaja iz grščine in pomeni ljudsko vladu. Če se piše ali govorji, da je demokracija v nevarnosti, pomeni, da je v nevarnosti ljudska vladna. Demokracija država oblika obstoji v tem, da imajo po ustavi vsi državljanji pravico do državne oblasti. V monarhiji je "en sam vladar, vsi drugi so pa podložniki. V demokratični republike pa ljudstvo vlasta sebe. Ako moč vlast preide na oligarhijo, to je, da vlasta le nekaj prav bogatih oseb, tedaj je demokracija izginila iz republike. V demokratični republike morajo vsi državljanji imeti enake pravice in odpravljene morajo biti vse predpravice denarne možnosti in rojstva.

razširjenje finančnega imperializma v slabotnih inozemskih državah, v katerih so delaveci poceni in so bogati naravni zakladi. V "Everybody Magazinu" je članek takoj napadel odbor za industrialne razmere radi tega svarila, kar dokazuje, da so kapitalisti pripravljeni na vsak način izvesti svoje namene.

Kdo je zasedel dogodek zadnjih mesecev v ameriški republiki, je prišel do prepričanja, da so ravnoisti ljudje, ki so organizirali "American International Corporation," najsilnejši zagovorniki slabih in nizkih plač za delavce doma in napadalci Wilsona, ker ni v njih interesu podjarmil Mehike. Ravno ti ljudje zahtevajo močno stalno armado in mornarico v interesu agresivne zunanjne politike.

Če vzamemo v roke knjige dr. Howe, se lahko prepričamo stran za stranjo, da je ugrožena demokracija v ameriški republiki vsled zarote, ki so jo maskirali s frazno povečanje trgovine v inozemstvu.

Dr. Howe dokazuje v knjigi na podlagi zdovedov v Evropi, da je navadno prvi vzrok za mednarodne homatije na svetu, če se izrabiti vladno avtoritet v interesu privatnega izkorisčanja tako, kot želi gospoda v Wall Streetu, da se izvrši v Mehiki.

Vanderlip, zagovornik ameriškega kapitalizma, pravi, da je treba dobiti v slabotnih in nerazvitih državah velike koncesije, da se vstvari veliko trgovino z inozemstvom.

Temu nasprotino pravi dr. Howe: "Prava svetovna trgovina obstoji med civiliziranimi narodi: med velikimi silami. Pravi trgi za inozemsko trgovino obstoje preje med velikimi silami kot med kolonijami in odvisnimi narodi."

Dr. Howe kritizira "American International Corporation," ki je naznanila, da je njen namen sodelovati pri industrijskem razvoju v inozemskih državah, v katerih potrebujejo kapital. Dr. Howe pravi k temu:

"Take države niso gotove Velika Britanija, Francija in Nemčija, — veliki evropski narodi, ki sami vlagajo kapital. Države, v katerih potrebujejo kapital, so šibki narodi v Mehiki, Srednji in Južni Ameriki, v Maroku, Tunisu, Perziji, Afriki, na Kitajskem in na ameriškem otoškem posestvu."

"Bogastvo tako hitro narašča, da se lahko uporabi del za investiranje v inozemstvu," pravijo zagovorniki kapitalističnih pustolovščin v inozemstvu. Čigavo bogastvo narašča, tega gospodje ne povedo. Delaveci niso postali pravni bogatejši, odkar je izbruhi vojna. V kolikor so kapitalisti povisili delavcem plača, za toliko in še več so povisili ceno potrebačnam. Bogastvo se je pomnožilo torej le kapitalistom, peščici ljudi in ta peščica ljudi, hoče to bogastvo pomnožiti na ta način, da zasluži še bolj delavce doma in izkorisča poleg še narode v inozemstvu.

Dr. Howe dokazuje jasno v svoji knjigi, da je "surplus bogastvo" zvabilo Veliko Britanijo v Egipt in Transval, Francijo in Maroko, Nemčijo v Turčijo; zadavalo je Perzijo, izpraznilo Francijo in kapitala, ki je bil potreben za razvoj doma in povzročilo posojilo šestih velesil Kitaju. Nadalje pripoveduje, kako nas je rekel predsednik Wilson "dolarske diplome," ker ni hotel sankcioniirati kontrole nad notranjo upravo in celinskim sistemom v Kitaju.

Dolarska diplomacija, marinism in izkorisčanje šibkih narodov, pravi dr. Howe, "so delali roko v roki zadnjih dvajset let. Najtemnejši zgodovinskih listov ne bodo nikdar pisali, ker so znamki pokopani v grobovih šibkih in brezobrambnih narodov v vsakem delu Afrike, Azije, Turčije, Perzije, Male Azije in Balkana. To je zgodovina, ki bi se pisala pri podjarmjenju Mehiki, Srednje in Južne Amerike, če ne bi interveniralna Monroeva doktrina."

Gospod v Wall Streetu je igrača organizirati korporacije s \$50,000,000 in naložiti kapital v inozemstvu. Gospodje kapitalisti pa hočejo imeti tudi garancije, da bo kapital obrestovano na naložen in se plačeval obresti. To garancije hočejo dosegel z veliko stalno armado in mornarico, ki morata vedno biti pripravljeni, da "pozabiljive" dolžnike prisilita, da plačajo obresti in vrnejo naloženi kapital.

In če se sanje naših velekapitalistov uresničijo, če se razvije novi finančni imperializem in pride do moči, potem je šla demokracija raku zvijzgat in žabam pet. Ameriška republika bo postala to, kar so Velika Britanija, Nemčija, Rusija in Francija. Delaveci bodo doma vpreženi še v hujši suženjši jarem in braniti bodo morali na ukaz ameriške oligarhije njene interese v inozemstvu.

Tak je program za vojno pripravljen tistih, ki so spravili v ameriški republiku pod svojo okrilje slabih in nizkih plač za delavce doma in napadalci Wilsona, ker ni v njih interesu podjarmil Mehike. Ravno ti ljudje zahtevajo močno stalno armado in mornarico v interesu agresivne zunanjne politike.

In ker ima v republiki demokracija pravico do obstoja, ker nočemo položiti v grob pridobljenih ljudskih pravic, je treba, da dvignemo glas proti programu ameriške oligarhije, ki hoče počasi, neopačeno in sigurno spremeni svobodne državljane v njene podložnike.

Delaveci! V jeseni, ko bo vsak glas štel, glasujte proti oligarhiji in za demokracijo. Oddani glasovi bodo tvorili ljudsko voljo in če hočete, da v ameriški republiku odloči ljudska volja, potem glasujte socialistično. Ljudska svoboda je v nevarnosti!

## Ameriški Industrializem in delavci.

Zvezni zdravstveni urad je ravnokar objavil podatke, kako ameriški industrializem ugonoblja življenje in zdravje 30,000,000 delavcev.

Povsod je najkruterje izkorisčanje. V tovarnah prigajajo delavce nečloveško pri delu. Vso telesno in duševno moč iztisnejo iz njih, da se trudni, vbiti na duhu in telesu vračajo od dela domov v svoja horna stanovanja. Posledica tega izkorisčanja sta revščina in prezgodnja smrt. Na milijone jih krije prerani grob in le malokteri je tako srečen, da včaka starost.

Noben govornik ali pisač v službi kapitalizma ne more zbrinati faktov, ki so približeni v "Public Health Bulletin" štev. 76. Buletin ni delo kakšnega redčega socialista, ampak napisala sta ga dr. B. S. Warren, ravnatelj v zveznem zdravstvenem uradu, in Edgar Sydenstricker, javni zdravstveni statističar v istem uradu. Bulletin sta spisala torej zvezna uradnika, katerima nihče ne more očitati, da imata namen hujšati delavece.

Warren - Sydenstrickerjev poročilo vsebuje načrt za prisilno zdravstveno zavarovanje delavcev, ki je vrednost je v tem, da očitaže ameriške socialne in industrijske razmere.

Vsa poročila državnih in zveznih preiskovalcev in tudi takih, ki so jih najele univerze v znanstvene svrhe, ne dokazujejo tako jasno in odločno kot poročilo vladnih izvedencev, da nizke plače spodbujajo zdravje delavcev in povzročajo njih zgodnjfo smrt.

Kdor je prečital to poročilo, mora spoznati, da vojno pripravljanje ne bo pravnično spremenilo gospodarskega položaja delavcev, poleg bo pa se prišel do prepričanja, da se v Ameriki ravnotako brutalno mori delavec v industriji kot na evropskih bojiščih. Intega morjenja je kriv naši industrialni in gospodarski režim.

Ta odbor ceni, da je vsako leto vložiti v Združenih državah 250,000 odraslenih oseb in 4,700,000 mlajših vsled revščine in bolezni, ki bi se dale preprečiti.

### Kako revščina vpliva.

Ko so vladni ekspertri dokazali, da razsajajo bolezni med delavci, nadaljujajo z vzroki, ki povzročajo bolezni, ki tvorijo obtožbo za ameriško industrijo. Vzroke navajajo sledede:

Nedravo delo, neredno delo, nezdrene živilenske razmere, vpoljenje ženske v industriji pod modernimi delavnimi razmerami,

deloma vpljenje omoženih žensk, slab gospodarski položaj, v katerega zaide mnogo delavcev in njih družine vsled slabih in nizkih plač.

Poročilo navaja, da slab gospodarski položaj povzroča bolezni. S tem priznanjem je obsojen ameriški kapitalizem. Če človek živi v slabih gospodarskih razmerah, ne more najeti zraženega stanovanja in tudi svoje tele ne more hrabiti zadostno. Vsled tega tele

oslabi in je dostopno raznim bolzernim.

**Več kot polovica jih zasluži manj kot za potrebe.**

Izvedenci pravijo v poročilu, da so po ljudnih studijah prišli do zaključka, da ameriška delavska družina potrebuje najmanj \$800 na leto za dostojno življenje. Več kot polovica delavskih družin v Združenih državah ima nižje letne dochode.

Če delavsko družino nima potrebne zaslужke za prehranitev, mora logično se prehranjevati nezadostno, kar na široko odpira duri raznini bolezni.

Zakaj danes potrebuje delavška družina \$800 na leto za prehranitev?

Oglejmo si, za koliko so se podražile živilenske potrebuje v začetku v pogodbi. Mnogi delavci so dobitovali drugam Pointu, kjer so rudarji podražile za 60 odstotkov, mejetom ko so se plačale povisale za manj kot trideset odstotkov. Z drugimi besedami bi rekli, če so kapitalisti primaknili pri plači: dolar, so zahtevali na drugi strani dva nazaj.

Še nekaj je, kar so statističarji pozabili povedati. Mnogim delavcem niso mezde povisili niti za en cent, dasi morajo plačati živilenske potrebuje po tistih cenah kot organizirani delaveci. Še danes so v navadi sramotno nizke dnevne mezde po \$1.35, \$1.40, \$1.54 — \$1.75. Kako naj delavec s takoj mezzo preživi sebe in družino, je prava uganka, ko je z njem težko izhajal še v letu 1900, ko so bile cene za živilenske potrebuje nizke.

Ameriški industriali iz prostovolje ne store nič, da bi se zboljšal gospodarski položaj delavcev.

Danes so v navadi sramotno nizke dnevne mezde po \$1.35, \$1.40, \$1.54 — \$1.75. Kako naj delavec s takoj mezzo preživi sebe in družino, je prava uganka, ki je dobro dobitek. Če je izkorisčen, da se bodo delavci povisili nizke cene za živilenske potrebuje.

Poročilo izvedencev navaja, kako nizko povezuje industrijski delavci v glavnih industrijskih.

"Med eno četrtnino in eno tretjino delavcev zaslubi, ki so stari 18 let in več, manj kot deset dolarjev na teden, od dveh četrtnin do treh četrtnik zaslubi manj kot petih dolarjev na teden in le ena desetina delavcev zaslubi več kot dvajset dolarjev na teden. O tekstilni industriji in nekaterih drugih navaja poročilo, da delavci ne zaslubijo te mezde vsaki te-

den.

"Konservativna cencitev, nanašajoča se na statistične podatke, nas vodi do zaključka, da delavci v glavnih industrijskih in rudniških industrijskih izgube splošno od ene potine do ene tretjine delovnih dni v letu.

Mnogo strani bi se dalo napolnit z dokazi, kako nizke plače vplivajo delavce in jih spodbujajo zdravje delavcev. V poročilu čitamo, kako slab zaslukov povzroča, da delaveci žive v slabih in zatohljih stanovanjih in kako občina zanemari živilenske naprave in kanalizacijo v krajinah, v katerih žive delavci z nizkimi plačami. Besede so vplivajoči in vplivajoči na delavce, da se zahteva uresniči in se jo ne odrine na dolgo klop. Rudarji naj redno zahajajo k sejam in naj gledajo na to, da se o rešitvi te stvari razpravlja in se jo reši kmalu.

**Klavniški delavci.** Delaveci maloktere stroke so tako izkorisčani kot klavniški delavci. Med klavniškimi delavci so zastopane skoraj vse narodnosti in razume-se, da je med njimi preeje Slovencev. Če kateri delavci v krajih, v katerih žive delavci, so vplivajoči in vplivajoči na delavce, da se zahteva vprašanje, ki težko reši.

Dolžnost rudarjev v tem okraju je, da ne zamude ugodne prilike in pritiskajo na operatorje, da se zahteva uresniči in se jo ne odrine na dolgo klop



# IMENIK

krajovních društev S. N. P. J.

## GLAVNO SLOVNIK NARODNE PODPORNE JEDNOTK

- Stov. 1.** — Slavia, Chicago, Ill. — Prod.: Fr. Aleš, 2124 S. Crawford Ave. — Tj.: Joe Wenzel, 1504 S. 57. Ct., Chicago, Ill. — Blag.: Matt Kure, 2526 So. Ridgeway Ave., Chicago, Ill. Dr. Karl Neuman, 1328 W. 18th St. — Seje vsako 2 ned. v mes.
- Stov. 2.** — Triglav, La Salle, Ill. — Prod.: Venec Obid, 455 Berlin St. — Tj.: Paul Berger, 741 — 1st St. — Blag.: J. Vogrich, Dr. F. J. Maciejewski, 741 — 1st St., La Salle, Ill. — Seje vsako 1 ned. v mes.
- Stov. 3.** — Adrija, Johnstown, Pa. — Prod.: František Smrkář, R. F. D. 2. — Tj.: John Hribar, 709 Broad St. — Blag.: Joe Beatty, 701 Chestnut St. — Dr. J. M. Hodin, 301 Chestnut St. — Seje vsako 2 ned. v mes.
- Stov. 4.** — Bratislava, Moff. Ohio. — Prod.: Leo Plakota, box 28. — Tj.: Gerti Dernád, box 26. — Blag.: A. Meissner, box 21. — Dr. Chas. H. Galt. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 5.** — Národní Cleveland, Ohio. — Prod.: Jos. Kalan, 6101 St. Clair Ave. — Tj.: Jos. Vovk, 1123 Normord Road. — Blag.: Fr. K. Kera, 6202 St. Clair Ave. — Dr. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 6.** — Bratislava, Moff. Ohio. — Prod.: František Prošek, Indiana Ave. — Prod.: A. Mravica, 727 Warman Ave. — Tj.: A. Berkovec, 919 Holmes Ave. — Blag.: Jac. Uleman, 728 Holmes Ave. — Dr. Fr. McCool, 2027 W. Michigan St. — Seje vsako 1 ned. v mes.
- Stov. 7.** — Zvartoba, Chicago, Kan. — Prod.: Joe Papas, R. E. 2, box 116. — Pittsburgh, Kan. — Tj.: Ales Alich, box 21. — Blag.: Louis Alich, box 31. — Dr. Onspayne, Pitts., Kan. — Seje vsako 1 ned. v mes.
- Stov. 8.** — Wilcox, Pa. — Prod.: Joe Miklausk, L. B. 3. — Tj.: Fr. Šedec, box 247. — Blag.: Martin Mirt, box 117. — Dr. S. H. Lake, — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 9.** — Bratislava, Moff. Ohio. — Prod.: J. Kvartick, box 488. — Tj.: Fr. Ursík, box 546. — Blag.: Fr. Miklansk, R. B. 2, box 42. — McDonald, Pa. — Dr. O. S. Kocher, Gladden St. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 10.** — Bratislava, Clermont, Pa. — Prod.: Lev. Sturum, box 434. — Tj.: J. Šebesta, box 146. — Blag.: J. Šebesta, box 364. — Dr. J. S. Bibbens, Harrison City, Pa. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 11.** — Bratislava, Moff. Ohio. — Prod.: John Šajović, R. S. Pittsburgh, Kan. — Tj.: John A. Horacek, R. S. Pittsburgh, Kan. — Blag.: John Rupar, R. S. Pittsburgh, Kan. — Dr. L. A. Kellor, R. S. Pittsburgh, Kan.
- Stov. 12.** — Tradijava, Rock Springs, Wyo. — Prod.: Fr. S. Taucher, 676 Ahney Ave. — Tj.: Jos. Pichler, 202 5th St. — Blag.: J. Putz, 403 — 7th St. — Dr. E. S. Lauzer, Rock Springs, Wyo. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 13.** — Sokol, Roslyn, Wash. — Prod.: A. Stančík, box 361. — Tj.: Matt Kučan, box 906. — Blag.: Fr. Frkovič, box 103. — Dr. Houston. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 14.** — Edinot, Murray, Utah. — Prod.: Edw. Hoffman, 18 Vine St. — Tj.: Jos. Čadež, J. — 1st Ave. — Blag.: Mari Petrik, 4 — 1st Ave. — Dr. W. Rothwill in Dr. Robinson. — Seje vsako 2. pondeljak v mes.
- Stov. 15.** — Edinot, Wheeling Creek, Ohio. — Prod.: Fr. Blatník, box 680. — Bridgeport, Ohio. — Tj.: Fr. Gede, box 628. — Blag.: Fr. Maršák, R. F. D. 2, box 36. — Bridgeport, Ohio. — Dr. J. A. M. Glenn. — Seje vsako 1 ned. v mes.
- Stov. 16.** — Sloge, Waukegan, Ill. — Prod.: Jos. Novak, 1103 McAllister St., N. Chicago, Ill. — Tj.: J. Gantner, 1346 Wadsworth Ave. — Blag.: Fr. Brezen, 1839 Fremont St., N. Chicago, Ill. — Dr. J. A. Connel, N. Chicago, Ill. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 17.** — Sloge, Milwaukee, Wis. — Prod.: J. Kaln, 335 — 6th St. — Tj.: Fr. Perko, 511 — 1st Ave. — Blag.: Val. Maci, 437 Virginia St. — Dr. J. Stefanec, 2847 — 1st Ave. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 18.** — Sloge, Lorain, Ohio. — Prod.: Leo. Kobal, 1704 W. 28th St. — Tj.: A. Mavec, 1825 E. 54th St. — Blag.: A. Brošák, 16 E. 51st St. — Dr. S. V. Hug, 610 Broadway, — Dr. H. D. Baldwin, Century Bldg. in Dr. W. S. Baldwin, 2818 Pearl Ave. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 19.** — Orsi, Mineral, Kan. — Prod.: Fr. Končík, box 4. — Tj.: Fr. Jug, box 66. — Blag.: A. Martinsek, box 18. — Dr. Chas. T. Kied. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 20.** — Sokol, Elkhay, Minn. — Prod.: J. Jindrich, box 334. — Tj.: And. Pirov, box 287. — Blag.: Fr. Frkovič, box 103. — Dr. Houston. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 21.** — Sloge, Waukegan, Ill. — Prod.: Jos. Novak, 1103 McAllister St., N. Chicago, Ill. — Tj.: J. Gantner, 1346 Wadsworth Ave. — Blag.: Fr. Brezen, 1839 Fremont St., N. Chicago, Ill. — Dr. J. A. Connel, N. Chicago, Ill. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 22.** — Sloge, Milwaukee, Wis. — Prod.: J. Kaln, 335 — 6th St. — Tj.: Fr. Perko, 511 — 1st Ave. — Blag.: Val. Maci, 437 Virginia St. — Dr. J. Stefanec, 2847 — 1st Ave. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 23.** — Sloge, Lorain, Ohio. — Prod.: Leo. Kobal, 1704 W. 28th St. — Tj.: A. Mavec, 1825 E. 54th St. — Blag.: A. Brošák, 16 E. 51st St. — Dr. S. V. Hug, 610 Broadway, — Dr. H. D. Baldwin, Century Bldg. in Dr. W. S. Baldwin, 2818 Pearl Ave. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 24.** — Sloge, Waukegan, Ill. — Prod.: Fr. Žbanič, 212 Mass Ave. — Tj.: Jos. Samec, 1237 Bohman Ave. — Blag.: Jack Henigsen, 1220 Berwind Ave. — Dr. Chas. Argry, 1222 Taylor St. — Seje vsako 1. ned. v mes.
- Stov. 25.** — Danica, Trimountain, Mich. — Prod.: Matt Cehasek, South Range, Mich. — Tj.: Matt D. Likovick, c/o. Baltic Store, Baltic, Mich. — Blag.: A. Lásák, Trimountain, Mich. — Dr. H. D. Hodges, Baltic, Mich. in Dr. H. D. Cornell, Trimountain, Mich. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 26.** — Danica, Trimountain, Mich. — Prod.: Matt Cehasek, South Range, Mich. — Tj.: Matt D. Likovick, c/o. Baltic Store, Baltic, Mich. — Blag.: A. Lásák, Trimountain, Mich. — Dr. H. D. Hodges, Baltic, Mich. in Dr. H. D. Cornell, Trimountain, Mich. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 27.** — Danica, Trimountain, Mich. — Prod.: Matt Cehasek, South Range, Mich. — Tj.: Matt D. Likovick, c/o. Baltic Store, Baltic, Mich. — Blag.: A. Lásák, Trimountain, Mich. — Dr. H. D. Hodges, Baltic, Mich. in Dr. H. D. Cornell, Trimountain, Mich. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 28.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 29.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 30.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 31.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 32.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 33.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 34.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 35.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 36.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 37.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 38.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 39.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 40.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 41.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 42.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 43.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 44.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 45.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 46.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 47.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 48.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 49.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 50.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 51.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 52.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 53.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 54.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 55.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 56.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 57.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 58.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 59.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 60.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 61.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 62.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 63.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 64.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 65.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 66.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 67.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 68.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 69.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 70.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 71.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 72.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton Štrifler, box 100. — Tj.: Fr. Kocian, box 26. — Blag.: Jos. Štrifler, box 100. — Dr. Beno Harris in Dr. F. W. Balmer. — Seje vsako 2. ned. v mes.
- Stov. 73.** — Slovenská Dom, Cleveland, Mich. — Prod.: Anton

D. Pink, Cor. Watercress Rd. & E. 15th St. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 156. — Slovenski Črnički, Illinois. — Prod.: Jacob Lindell, Box 113. — Taj.: Maiti Upanice, box 234. — Blag.: J. Lapuk, box 286. — Dr. H. M. Wilson. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 157. — Slovenski Izobraževalni Franklin, Kansas. — Prod.: Ann Britt, Box 3. — Taj.: Terence Vogel, Box 28. — Blag.: M. Karringer, R. R. No. 4, Box 56, Grand, Kansas. — Dr. Tom Arnes, Kansas. Stev. 158. — Robertovna, Dawson, N. Mex. — Prod.: J. Schub. — Taj.: Vinko Mihalič, Box 48. — Blag.: John Lash. — Dr. Brady. Stev. 159. — Slovenski Domovina, St. Michael's, Pa. — Prod.: Karl Slatič, Box 6. — Taj.: Anton Krajič, Box 6. — Blag.: Tony Cuk, Box 62. — Dr. P. Dickinson. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 160. — Absent, West Wiesfield, Pa. — Prod.: Dale Kinkela, box 58. — Taj.: John Matetič, Box 185. — Blag.: John Ruzič, Box 52. — Dr. E. Stone, Box 261. — Seje vsako 1 ned. v mes. Stev. 161. — Vana, Milwaukee, Wis. — Prod.: Eddie Priskin, 208 Klemme St. — Taj.: Ivana Perko, 111. — Ist. ave. — Blag.: Ivana Brekvar, 282 Mineral St. — Dr. J. Stefanec, 2684, Ist. ave. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 162. — Bogini Svoboda, Robbins, Pa. — Prod.: Joseph Buzik, b. 116, Yohoghan, Pa. — Taj.: Fr. Hafner, box 65, Yohoghan, Pa. — Blag.: Vic Susterer, box 25, Yohoghan, Pa. — Dr. S. J. McKinnon, Buenovista, Pa. — Seje vsako 3 ned. v mes. Stev. 163. — Kozavnik, Kozavnik, Minn. — Prod.: Peter Kana, Box 64. — Taj.: Tony Saenger, Box 215. — Blag.: Marko Draskovich, Box 110L. — Dr. Loofbanova. — Seje vsako 1 ned. v mes. Stev. 164. — Cvetko, Webster, Ill. — Prod.: Ig. Štril, Box 158. — Taj.: James Werbie, box 333. — Blag.: Anton Jetnik. — Dr. J. B. Dunham. — Seje vsako 1 soboto v mes. Stev. 165. — Ironcon, Ironcon, Minn. — Prod.: Peter Bical, Box 114. — Taj.: Peter Smiljanic. — Blagajnik: G. Butorac, box 47. — Dr. J. E. McCoy, Ironcon, Minn. — Seje vsako 3 ned. v mes. Stev. 166. — Slovenski Zmestovalci, Willard, Wis. — Prod.: J. Bergant. — Taj.: Agnes Marinca. — Blag.: Anton Kraina. — Dr. F. R. Beckman, Greenbone, Wis. — Seje vsako 3 ned. v mes. Vai P. Willard, Wis. Stev. 167. — Slovenski Slovenski in Slovac, Aroma, Pa. — Prod.: Mike Bajec, Box 58. — Taj.: Fabijan Cizdrik, Box 106, Darragh, Pa. — Blag.: Jas. Okora, Box 73. — Dr. Geo. Beckin. — Seje vsako 1 ned. v mes. Stev. 168. — Ameriški Slovenski, Hermelin, Pa. — Prod.: Jas. Sotija, R. F. D. No. 3, Box 106, Irwin, Pa. — Taj.: Louis Flere, R. F. D. 3, box 111, Irwin, Pa. — Blag.: John Lazar, R. F. D. No. 3, box 115, Irwin, Pa. — Dr. Dickenson, Adamsburg, Pa. — Seje vsako 1 ned. v mes. Stev. 169. — Pivka, Dolgava, Cola. — Prod.: John Skerij, box 101. — Taj.: Fr. Milavec, s-a Giovane Store, Ludlow, Colo. — Blag.: Fr. Kas, Forbes, Colo. — Dr. N. D. MacArdle, Ludlow, Colo. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 170. — Narodni Bratja, Great Falls, Mont. — Prod.: Fr. Lescia, 2009 N. 7th Ave. — Taj.: Matt Ursin, 1409 N. 5th Ave. — Blag.: John Lunde, Box 494. — Dr. P. F. Kearney. — Seje vsak 2. petek v mes. Stev. 171. — V Boj za Svobodo, Bishop, Pa. — Prod.: Fr. Beniger, Box 44. — Blag.: Fr. Taj. Mike Kovacev, Box 92, Cestl, Pa. — Blag.: Joseph Pajek, Box 11, 427, Bridgeville, Pa. — Dr. Thomas H. Wallace, R. F. D. No. 2, McDonald, Pa. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 172. — Kammik, Lazenna, Pa. — Prod.: Joe Kurent, Box 111. — Taj.: A. Voss, 289 Bennett St. — Blag.: Joe Hribar, 268 Bennett St. — Dr. J. C. Stover, 551 Charles St. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 173. — Slovenski Hrvatski Slovenski, Butta, Mont. — Prod.: Mr. Kammkar, Box 1274, Walkerhills, Mont. — Taj.: Fr. Vidarvoli, Box 1215, Walkerhills, Mont. — Blag.: Chas. Petropotnik, 1212 Jefferson St. — Dr. J. P. Lhotka. Stev. 174. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 175. — Slovenski Črnički, Gross, Kans. — Prod.: Anton Sular, R. F. D. No. 1, Mulberry, Kans. — Taj.: Fr. Homar, R. R. No. 1, Mulberry, Kans. — Blag.: Fr. Znidarsic, Box 92, Gross, Kans. — Dr. Keller, R. R. 1, Mulberry, Kans. — Seje vsako 3 ned. v mes. Stev. 176. — Slovensko Hrvatsko Slovensko, Butta, Mont. — Prod.: Mr. Kammkar, Box 1274, Walkerhills, Mont. — Taj.: Fr. Vidarvoli, Box 1215, Walkerhills, Mont. — Blag.: Chas. Petropotnik, 1212 Jefferson St. — Dr. J. P. Lhotka. Stev. 177. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 178. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 179. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 180. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 181. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 182. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 183. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 184. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 185. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 186. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 187. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 188. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 189. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 190. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 191. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 192. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 193. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 194. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 195. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 196. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 197. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 198. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 199. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 200. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 201. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 202. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 203. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 204. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 205. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 206. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 207. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 208. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 209. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 210. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 211. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 212. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 213. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 214. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 215. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 216. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 217. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 218. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 219. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 220. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 221. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 222. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 223. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 224. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 225. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 226. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 227. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 228. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 229. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 230. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 231. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 232. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 233. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 234. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 235. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 141. — Blag.: Fr. Terker, 1403, 97th Ave. — Dr. Oliver L. Olson, Morgan Park. — Seje vsako 2 ned. v mes. Stev. 236. — Slovenski Črnički, Kirkhard, Ind. — Prod.: Jos. Gorc, 200 Indiana Ave. — Taj.: John Kobi, Box 14

## NAZNANILO.

Uradne ure slovenskega posojilnega in hraničnega društva, Franklin—Conemaugh, Pa., so vsak pondeljek in soboto od 7—8 ure zvečer.

Frank Podboy, tajnik.

**VEAKEMU,** kteri mi pošlje naslove svojih prijateljev in znancev živečih v Ameriki, mu pošljem le spomin.

HENRY J. SCHMITZER,  
Bankir  
141 Washington St. New York

## Farm! Farm!

Ako ste namenjeni kupiti farmo, sedaj je pravi čas za to. Mi prodajamo farme že več let v tem najlepših in najroditnejših krajev države Wisconsin, kateri je, kakor ste gotovo že slišali, ena prvih poljedelskih in živinorejskih držav v uniji, zlasti pa je znana že po svoji dobrni, zdravni pitni vodi, ki se drugod malokrat dobi. Na našem zemljišču je naseljenih že precejšno število rojakov, ki vse dolgo napredujejo, in so zadovoljni, da so se naselili tam. Naš svet leži v Chippewa County, v neposredni bližini glavnih železnic.

Kdor izmed rojakov torej želi kupiti farmo v tem lepem in roditvenem kraju, naj nam piše za pojasnila in natančnejši popis zemlje, kar pošljemo vsekemu zastonju.

SLOVENSKA NASELBINSKA

DRUŽBA,  
Louis Bowitz,

198 — 1st ave., Milwaukee Wis.

## ROJAKOM NA ZNANJE

Cenjenim rojakom v Chicago in bližnji okolici naznanjam, da sem prevzel dobroznamo gostilno Jaz in Omahne, bivši Martin Potokarjev Place, na 1625 S. Racine Ave., ter se jim priporočam za obilen obisk. Točil budem najzbolj nejše pijače ter vsekemu kar najbolje postregel.

JOE PITT

1625 S. Racine Ave., Chicago, Ill.

Danes posljemo in garantiramo

Za \$ 80....	5	Za \$ 18.50....	125
1.60....	10	22.20....	150
2.35....	15	29.40....	200
3.10....	20	44.10....	300
3.80....	25	58.75....	400
4.55....	30	73.40....	500
5.30....	35	88.00....	600
6.00....	40	102.50....	700
6.75....	45	117.25....	800
7.40....	50	131.75....	900
8.85....	60	146.25....	1000
10.35....	70	292.00....	2000
11.75....	80	437.00....	3000
13.35....	90	580.00....	4000
14.75....	100	727.00....	5000

Rheuma balsam and powder

## Zastonj

KRASEN STENSKI KOLEDAR  
ZA LETO 1916.

z vnaško štatujo Partola, ali drugi zdravil iz svetovno znane lekarne PARTOS.

Partola za čiščenje krvi in Želodeca ..... \$1.00

Parto-Glory za bolesni žrebov 1.00

Partocnog zoper kašelj... 1.00

Partocura zoper glavobol... 1.00

Rheuma balsam and powder

zoper revmatizem ..... 2.00

Tripletit 1 za akutni triper 2.00

Tripletit 2 za kronični triper

..... 2.00

Tripletit 3 zoper polucijo 2.00

Tripletit 4 zoper beli tok 2.00

Partoliquis zoper sifilis .. 4.00

Občirna knjiga "Pot k zdravju" se pošlje vsekemu brezplačno.

Pisma naslavljajte na:

## The Partos Pharmacy

100 — 2nd Ave. New York, N. Y.

VELIKI SLOVENSKO - ANGLESKI TOLMAČ Knjiga obsega poleg slov. angl. slovnice, slov.-angl. razgovore za vsakdanjo potrebo, navodilo za angleško pisavo, spisovanje angleških pisem in kako se postane ameriški državljan. Vrhу tega ima knjiga dozdaj največja slov.-angl. in angl. slovar.

To je najboljša in najbolj popularna knjiga za pridruženje angleščine in se bi mogoči biti slovenskega naseljenca ki bi te knjige ne imel.

Knjiga trdo, in okusno v platnu vezana (480 strani), velja \$2.00

In je dobrit pri

## V. J. Kubelka,

229 W. 145th St., New York, N. Y.

Pljite po cenik slovenskih knjig

Unska smodka najljubša

likovost z znakom S.H.P.O.

dvoje vrst po 5 in 10c — indijsko pe

primerne skloni osni.

10c od sklopa vrste gre v novi fond S. H. P. O. — Unsko likovno značilo se izdajejo tako po G. O. D. Narod je na manj kot 1000 značil po 5c ali 10c po 10c.

Ponujemo dnevno in tedensko predplatno.

Vrednost na osni:

## John Breskvar

200 So. Clark Ave., N. Y. Cleveland, a.

Dr. Richter's  
Prinz Richter  
so znamenito  
znameno, ki vsebuje  
vsi vse močni  
poti in mleči.

Prvi se deli le v  
zvezkih, kjer vam  
kako to morda. Ne  
vezavite ga, ako  
nima na rezultatu  
naloženih mlečnih  
slike v zvezki.

25 in 50 centov v  
vrsti lakovnih, ali  
po naravnosti si na-  
rečnost od

F. Ad. Richter & So.  
74-80 Washington  
Street, New York, N. Y.

## Emil Bachman

2107 So. Hamlin Ave., Chicago, Ill.

Načrtovanje slovenske tiskarni v Ameriki je

## NARODNA TISKARNA

2105-22-24 Blue Island Avenue, Chicago, Illinois.

Mi tiskamo v slovenskem, hrvaškem, slovaškem, češkem,

poljskem, kakor tudi v angleškem in nemškem jeziku.

Neka posebnost so tiskovine za društvo in trgovce.

"GLASILLO" se tiska v naši tiskarni.

John Breskvar

200 So. Clark Ave., N. Y. Cleveland, a.

Načrtovanje slovenske tiskarni v Ameriki je

## NARODNA TISKARNA

2105-22-24 Blue Island Avenue, Chicago, Illinois.

Mi tiskamo v slovenskem, hrvaškem, slovaškem, češkem,

poljskem, kakor tudi v angleškem in nemškem jeziku.

Neka posebnost so tiskovine za društvo in trgovce.

"GLASILLO" se tiska v naši tiskarni.

John Breskvar

200 So. Clark Ave., N. Y. Cleveland, a.

Načrtovanje slovenske tiskarni v Ameriki je

## NARODNA TISKARNA

2105-22-24 Blue Island Avenue, Chicago, Illinois.

Mi tiskamo v slovenskem, hrvaškem, slovaškem, češkem,

poljskem, kakor tudi v angleškem in nemškem jeziku.

Neka posebnost so tiskovine za društvo in trgovce.

"GLASILLO" se tiska v naši tiskarni.

John Breskvar

200 So. Clark Ave., N. Y. Cleveland, a.

Načrtovanje slovenske tiskarni v Ameriki je

## NARODNA TISKARNA

2105-22-24 Blue Island Avenue, Chicago, Illinois.

Mi tiskamo v slovenskem, hrvaškem, slovaškem, češkem,

poljskem, kakor tudi v angleškem in nemškem jeziku.

Neka posebnost so tiskovine za društvo in trgovce.

"GLASILLO" se tiska v naši tiskarni.

John Breskvar

200 So. Clark Ave., N. Y. Cleveland, a.

Načrtovanje slovenske tiskarni v Ameriki je

## NARODNA TISKARNA

2105-22-24 Blue Island Avenue, Chicago, Illinois.

Mi tiskamo v slovenskem, hrvaškem, slovaškem, češkem,

poljskem, kakor tudi v angleškem in nemškem jeziku.

Neka posebnost so tiskovine za društvo in trgovce.

"GLASILLO" se tiska v naši tiskarni.

John Breskvar

200 So. Clark Ave., N. Y. Cleveland, a.

Načrtovanje slovenske tiskarni v Ameriki je

## NARODNA TISKARNA

2105-22-24 Blue Island Avenue, Chicago, Illinois.

Mi tiskamo v slovenskem, hrvaškem, slovaškem, češkem,

poljskem, kakor tudi v angleškem in nemškem jeziku.

Neka posebnost so tiskovine za društvo in trgovce.

"GLASILLO" se tiska v naši tiskarni.

John Breskvar

200 So. Clark Ave., N. Y. Cleveland, a.

Načrtovanje slovenske tiskarni v Ameriki je

## NARODNA TISKARNA

2105-22-24 Blue Island Avenue, Chicago, Illinois.

Mi tiskamo v slovenskem, hrvaškem, slovaškem, češkem,

poljskem, kakor tudi v angleškem in nemškem jeziku.

Neka posebnost so tiskovine za društvo in trgovce.

"GLASILLO" se tiska v naši tiskarni.

John Breskvar

200 So. Clark Ave., N. Y. Cleveland, a.

Načrtovanje slovenske tiskarni v Ameriki je

## NARODNA TISKARNA

2105-22-24 Blue Island Avenue, Chicago, Illinois.

Mi tiskamo v slovenskem, hrvaškem, slovaškem, češkem,

poljskem, kakor tudi v angleškem in nemškem jeziku.

Neka posebnost so tiskovine za društvo in trgovce.